



Bulletin d'analyse de(s) l'échantillon(s): 24-06156 - 24-06159

Référence du Laboratoire: **2024/1175**

Adresse destinataire

Requérant: **Mons. Jérôme SONNTAG**

Adm. Comm. Bertrange

Reçu le: **08/05/2024**

Mons. Jérôme SONNTAG

Début de l'analyse: **08/05/2024**

B.P. 28

Objet de l'analyse: **Contrôle CF et OP - paramètres groupe A**

L-8005 Bertrange

Tél: 26312 614

Fax: 26312 666

Ce rapport comporte **10** pages et ne peut être reproduit partiellement sans accord explicite du laboratoire.

Les résultats ne se rapportent qu'aux objets soumis à l'analyse. Le laboratoire n'est pas responsable pour les informations fournies par le client qui peuvent affecter la validité des résultats.

Dans le cas où le laboratoire n'a pas été chargé de l'étape d'échantillonnage, les résultats s'appliquent à l'échantillon tel qu'il a été reçu.

Lexique:

#	paramètre sous accréditation
*	information fournie par le client
(1)	méthode interne basée sur la norme indiquée
(2)	méthode interne
VG	valeur-guide (non-respect marqué en orange)
VL	valeur-limite (non-respect marqué en rouge)
S	paramètre mesuré en sous-traitance
D	paramètre mesuré dans la partie dissoute de l'échantillon
n.d.	paramètre non déterminé suite à un problème technique
v.c.	voir commentaire



N° échantillon: **24-06156** Date de début des analyses: **08/05/2024**
Votre référence*: **REC-203-04** **Réservoir Dippach (Commune de Bertrange) Dippach**
Info complémentaire*: **cuve droite**
Nature de l'échantillon*: **eau potable**
Prélevé le*: **08/05/2024 à 10:21** Prélevé par*: **GUNNLAUGSSON - Adm. Comm. Bertrange**
Type d'échantillonnage*: **ponctuel - hors accréditation**
Objectif ISO 19458*: **A**

PARAMETRE(S) par section

MICROBIOLOGIE

BACTÉRIES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Bactéries coliformes	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml	<1	
Escherichia coli	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml		<1
Entérocoques intestinaux	#	ISO 7899-2	<1	cfu/100ml		<1
Teneur en colonies à 36°C	#	ISO 6222	<1	cfu/ml		
Teneur en colonies à 22°C	#	ISO 6222	<1	cfu/ml		

PHYSICO-CHIMIE

CARACTÉRISTIQUES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Aspect		SOP 11300 (2)	propre			
Couleur		SOP 11300 (2)	incolore			
Odeur		SOP 11300 (2)	inodore			

INDICATEURS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
pH	#	ISO 10523	7.7		6.5-9.5	
Température	#	DIN 38404-C4	17.8	°C		
Conductibilité électrique à 20°C	#	ISO 7888	375	µS/cm	2500	
Turbidité	#	ISO 7027	<0.50	FNU		
Dureté carbonatée	#	ISO 9963-1	15	d°f		
Dureté totale (calculée ISO14911)	#		17	d°f		

IONS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Chlorure	#,D	ISO 10304-1	17	mg/l	250	
Nitrate	#,D	ISO 10304-1	21	mg/l		50
Sulfate	#,D	ISO 10304-1	21	mg/l	250	
Sodium	#,D	ISO 14911	11	mg/l	200	
Potassium	#,D	ISO 14911	1.5	mg/l		
Calcium	#,D	ISO 14911	62	mg/l		
Magnésium	#,D	ISO 14911	4.6	mg/l		



PHYSICO-CHIMIE

NUTRIMENTS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Ammonium	#;D	ISO 7150-1	<0.02	mg/l	0.50	
Nitrite	#;D	ISO 10304-1	<0.01	mg/l		0.50

Résultats validés le 13/05/2024 par JHO



N° échantillon: **24-06157** Date de début des analyses: **08/05/2024**
Votre référence*: **AEP-401-103** Commune de Bertrange **Bertrange**
Info complémentaire*: **ADAPTH**
Nature de l'échantillon*: **eau de distribution**
Prélevé le*: **08/05/2024 à 09:22** Prélevé par*: **GUNNLAUGSSON - Adm. Comm. Bertrange**
Type d'échantillonnage*: **ponctuel - hors accréditation**
Objectif ISO 19458*: **A**

PARAMETRE(S) par section

MICROBIOLOGIE

BACTÉRIES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Bactéries coliformes	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml	<1	
Escherichia coli	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml		<1
Entérocoques intestinaux	#	ISO 7899-2	<1	cfu/100ml		<1
Teneur en colonies à 36°C	#	ISO 6222	<1	cfu/ml		
Teneur en colonies à 22°C	#	ISO 6222	<1	cfu/ml		

PHYSICO-CHIMIE

CARACTÉRISTIQUES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Aspect		SOP 11300 (2)	propre			
Couleur		SOP 11300 (2)	incolore			
Odeur		SOP 11300 (2)	inodore			

INDICATEURS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
pH	#	ISO 10523	7.7		6.5-9.5	
Température	#	DIN 38404-C4	19.0	°C		
Conductibilité électrique à 20°C	#	ISO 7888	374	µS/cm	2500	
Turbidité	#	ISO 7027	<0.50	FNU		
Dureté carbonatée	#	ISO 9963-1	15	d°f		
Dureté totale (calculée ISO14911)	#		18	d°f		

IONS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Chlorure	#;D	ISO 10304-1	17	mg/l	250	
Nitrate	#;D	ISO 10304-1	21	mg/l		50
Sulfate	#;D	ISO 10304-1	19	mg/l	250	
Sodium	#;D	ISO 14911	11	mg/l	200	
Potassium	#;D	ISO 14911	1.5	mg/l		
Calcium	#;D	ISO 14911	65	mg/l		
Magnésium	#;D	ISO 14911	3.8	mg/l		



PHYSICO-CHIMIE

NUTRIMENTS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Ammonium	#;D	ISO 7150-1	<0.02	mg/l	0.50	
Nitrite	#;D	ISO 10304-1	<0.01	mg/l		0.50

Résultats validés le 13/05/2024 par JHO



N° échantillon: **24-06158** Date de début des analyses: **08/05/2024**
 Votre référence*: **AEP-401-94** Commune de Bertrange **Bertrange**
 Info complémentaire*: **Ecole Butzenhaus**
 Nature de l'échantillon*: **eau de distribution**
 Prélevé le*: **08/05/2024 à 09:44** Prélevé par*: **GUNNLAUGSSON - Adm. Comm. Bertrange**
 Type d'échantillonnage*: **ponctuel - hors accréditation**
 Objectif ISO 19458*: **A**

PARAMETRE(S) par section

MICROBIOLOGIE

BACTÉRIES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Bactéries coliformes	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml	<1	
Escherichia coli	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml		<1
Entérocoques intestinaux	#	ISO 7899-2	<1	cfu/100ml		<1
Teneur en colonies à 36°C	#	ISO 6222	2	cfu/ml		
Teneur en colonies à 22°C	#	ISO 6222	2	cfu/ml		

PHYSICO-CHIMIE

CARACTÉRISTIQUES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Aspect		SOP 11300 (2)	propre			
Couleur		SOP 11300 (2)	incolore			
Odeur		SOP 11300 (2)	inodore			

INDICATEURS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
pH	#	ISO 10523	7.7		6.5-9.5	
Température	#	DIN 38404-C4	19.7	°C		
Conductibilité électrique à 20°C	#	ISO 7888	374	µS/cm	2500	
Turbidité	#	ISO 7027	0.81	FNU		
Dureté carbonatée	#	ISO 9963-1	15	d°f		
Dureté totale (calculée ISO14911)	#		17	d°f		

IONS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Chlorure	#;D	ISO 10304-1	17	mg/l	250	
Nitrate	#;D	ISO 10304-1	21	mg/l		50
Sulfate	#;D	ISO 10304-1	19	mg/l	250	
Sodium	#;D	ISO 14911	11	mg/l	200	
Potassium	#;D	ISO 14911	1.5	mg/l		
Calcium	#;D	ISO 14911	64	mg/l		
Magnésium	#;D	ISO 14911	3.7	mg/l		



PHYSICO-CHIMIE

NUTRIMENTS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Ammonium	#;D	ISO 7150-1	<0.02	mg/l	0.50	
Nitrite	#;D	ISO 10304-1	<0.01	mg/l		0.50

Résultats validés le 13/05/2024 par JHO



N° échantillon: **24-06159** Date de début des analyses: **08/05/2024**
 Votre référence*: **AEP-401-95** Commune de Bertrange **Bertrange**
 Info complémentaire*: **Ecole Préscolaire Prince Sébastien**
 Nature de l'échantillon*: **eau de distribution**
 Prélevé le*: **08/05/2024 à 09:55** Prélevé par*: **GUNNLAUGSSON - Adm. Comm. Bertrange**
 Type d'échantillonnage*: **ponctuel - hors accréditation**
 Objectif ISO 19458*: **A**

PARAMETRE(S) par section

MICROBIOLOGIE

BACTÉRIES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Bactéries coliformes	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml	<1	
Escherichia coli	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml		<1
Entérocoques intestinaux	#	ISO 7899-2	<1	cfu/100ml		<1
Teneur en colonies à 36°C	#	ISO 6222	2	cfu/ml		
Teneur en colonies à 22°C	#	ISO 6222	<1	cfu/ml		

PHYSICO-CHIMIE

CARACTÉRISTIQUES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Aspect		SOP 11300 (2)	propre			
Couleur		SOP 11300 (2)	incolore			
Odeur		SOP 11300 (2)	inodore			

INDICATEURS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
pH	#	ISO 10523	7.7		6.5-9.5	
Température	#	DIN 38404-C4	19.9	°C		
Conductibilité électrique à 20°C	#	ISO 7888	373	µS/cm	2500	
Turbidité	#	ISO 7027	<0.50	FNU		
Dureté carbonatée	#	ISO 9963-1	15	d°f		
Dureté totale (calculée ISO14911)	#		17	d°f		

IONS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Chlorure	#;D	ISO 10304-1	17	mg/l	250	
Nitrate	#;D	ISO 10304-1	21	mg/l		50
Sulfate	#;D	ISO 10304-1	19	mg/l	250	
Sodium	#;D	ISO 14911	11	mg/l	200	
Potassium	#;D	ISO 14911	1.4	mg/l		
Calcium	#;D	ISO 14911	62	mg/l		
Magnésium	#;D	ISO 14911	3.7	mg/l		



PHYSICO-CHIMIE

NUTRIMENTS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Ammonium	#;D	ISO 7150-1	<0.02	mg/l	0.50	
Nitrite	#;D	ISO 10304-1	<0.01	mg/l		0.50

Résultats validés le 13/05/2024 par JHO



Appréciation:

Les échantillons sont conformes aux normes en vigueur pour une eau destinée à la consommation humaine en ce qui concerne les paramètres analysés.

Les résultats sont indiqués sans considérer les incertitudes de mesure. Des renseignements supplémentaires sur les méthodes d'analyse et les incertitudes sont disponibles sur simple demande.

Par ailleurs une déclaration de conformité ou de non-conformité par rapport à une exigence réglementaire ne tient pas compte de l'incertitude de mesure de la méthode d'analyse.

Les résultats bactériologiques sont à interpréter selon la norme ISO 8199:

- <1 : organismes non-détectés dans le volume étudié
- 1-3 : organismes présents dans le volume étudié
- 4-9 : nombre estimatif d'organismes présents dans le volume étudié

Informations spécifiques concernant les eaux potables:

L'appréciation concernant une eau destinée à la consommation humaine se rapporte à la loi du 23 décembre 2022 relative à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine.

Les normes suivantes sont appliquées aux échantillonnages sous accréditation:

- ISO 19458 : analyses microbiologiques
- ISO 5667-1 : techniques d'échantillonnage
- ISO 5667-3 : conservation et manipulation des échantillons
- ISO 5667-5 : échantillonnage de l'eau potable des usines de traitement et du réseau de distribution
- ISO 5667-6 : rivières et cours d'eau
- ISO 5667-10 : eaux usées
- FD T90-523-1: guide d'échantillonnage pour le suivi de la qualité des eaux dans l'environnement